



A atualização do modelo da MAN TGE oferece mais segurança e conforto

Lisboa, 17.09.2024

Carrinha da MAN Truck & Bus recebe a designação de "Next Level"

- **Estreia na IAA Transportation 2024 para o MAN TGE Next Level com segurança ativa e passiva melhorada**
- **MAN TGE Next Level com destaques para o condutor de série: painel de instrumentos digital, arranque sem chave, volante multifunções e ecrã tátil central**
- **Assistente Digital Inteligente (IDA) compatível com ChatGPT e streaming de rádio online na Internet**
- **Novos sistemas de assistência: Aviso de Ângulo Morto e Colisão, Cruise Assist Plus, incluindo Assistência de Emergência e Assistência Ativa à Manutenção na Faixa de Rodagem e Assistência a Engarrafamentos, Assistente Inteligente de Velocidade**
- **Cibersegurança melhorada**
- **Edição de lançamento com elementos de design**

MAN Truck & Bus Portugal

Quinta das Cotovias, N°2
Edifício MAN Truck & Bus Portugal,
2º andar
2615-365 Alverca do Ribatejo

Responsável Marketing
Luis Pereira

Tel.: +351 21 420 0343
Email: marketing@pt.man-mn.com
http://www.truck.man.eu/pt/pt/mundo-man/man-em-portugal/imprensa-e-media/press_overview.jsp

Na IAA Transportation 2024, a MAN Truck & Bus apresentará pela primeira vez a MAN TGE do ano modelo 2025, denominada Next Level. O "camião entre carrinhas" dá assim o maior salto tecnológico da sua história. O furgão da MAN Truck & Bus terá uma arquitetura de rede de bordo completamente nova. Uma nova geração de unidades de controlo satisfaz, por um lado, os requisitos mais exigentes em matéria de cibersegurança e, por outro, aumenta significativamente a segurança ativa e passiva dos condutores e outros utentes da estrada com a ajuda de novos sistemas de assistência ao condutor. A MAN TGE está, assim, mais bem protegida contra interferências digitais e alterações não autorizadas do software do veículo e está também idealmente equipada para futuros serviços digitais online. Outra vantagem é a capacidade de atualizações over-the-air. Isso elimina a necessidade de

A MAN Truck & Bus é um dos principais fabricantes de veículos comerciais e fornecedores de soluções de transporte da Europa, com uma receita anual de cerca de 14,8 mil milhões de euros (2023). O portfólio de produtos da empresa inclui vans, camiões, ônibus e motores diesel e a gás, além de serviços relacionados ao transporte de passageiros e carga. A MAN Truck & Bus é uma empresa do GRUPO TRATON e emprega cerca de 33.000 pessoas em todo o mundo.



visitas à oficina para atualizações de software e melhora continuamente a estabilidade do software.

A combinação de novas unidades de controlo com novos sensores de radar e câmaras também permitiu melhorar significativamente os sistemas de segurança e assistência ao condutor. Por exemplo, os sistemas de ângulo morto e de aviso de colisão são completamente novos. Os sistemas de assistência opcionais, Cruise Assist, Cruise Assist Plus e Turn Assist, são também novidades tecnológicas. Além disso, quase todos os sistemas foram revistos e as suas funções alargadas.

As novidades do equipamento de série da MAN TGE com homologação N1 são o airbag do passageiro dianteiro e um sistema de registo de acidentes. O airbag do passageiro ainda está disponível como opção para veículos com homologação N2.

Além disso, o TGE Next Level também está equipado com muitas novidades em termos de conforto: um novo painel de instrumentos com instrumentação digital e um grande ecrã tátil MAN Media Van para controlar as funções do veículo e o sistema de infotainment. Os componentes elétricos do veículo amplamente revistos, em combinação com o novo posto de trabalho do condutor e os novos e atualizados sistemas de assistência, elevam a MAN TGE a um novo nível, razão pela qual lhe foi dada a designação de "Next Level". A produção das primeiras variantes do modelo começou em junho de 2024.

Relativamente ao interior do capô, a MAN TGE é nova e preparada para o futuro com o ano-modelo 2025. No entanto, o seu exterior impressionante e dinâmico permanece praticamente inalterado. Com a TGE Next Level Edition, a MAN Truck & Bus criou assim um discreto atrativo discreto que marca a diferença. A edição já está disponível para encomenda. É composto pela cor de lançamento Cobre Pálido Metálico, capas dos retrovisores em Preto Piano, friso do para-choques em prata, um símbolo "Next" na grelha dianteira e jantes de liga leve de 17" em prateado ou, opcionalmente, em preto.

Em termos de propulsão, há uma pequena mudança no portfólio. O motor turbodiesel de 2,0 litros e a escolha entre a transmissão manual e a automática de 8 velocidades mantêm-se inalteradas. O anterior motor de entrada de 75 kW (102 cv) não será mais oferecido devido à reduzida procura dos clientes. Estão agora disponíveis três níveis de potência de série: 103 kW (140 cv), 120 kW (163 cv) e 130 kW (177 cv).



A elevada qualidade de serviço da MAN TGE mantém-se inalterada, com conhecimentos específicos para veículos comerciais, serviço de avarias 24 horas por dia e horários de funcionamento alargados em muitas sucursais. O serviço digital MAN ServiceCare também está disponível com o MAN TGE Next Level para uma comunicação sem problemas entre o operador do veículo e a oficina. O MAN ServiceCare é um sistema digital de gestão de manutenção e reparação para o operador do veículo.

O cockpit ultramoderno

O painel de instrumentos da MAN TGE foi completamente redesenhado e apresenta agora um ecrã tátil autónomo no centro. O volante ergonómico, que pode ser utilizado para selecionar diretamente os novos sistemas de assistência, também foi redesenhado. O novo painel de instrumentos está totalmente digitalizado de série e oferece ao condutor amplas opções de personalização de ecrãs e informações.

O destaque mais marcante do novo cockpit é o novo sistema infotainment MAN Media Van, que é o moderno centro de controlo para controlar o infotainment e as funções do veículo. Estão disponíveis três variantes do sistema de infotainment: o MAN Media Van de série com ecrã de 10,4" (opcional com navegação) e o MAN Media Van Navigation Business com ecrã de 12,9".

O sintonizador DAB, a interface Bluetooth e o MAN SmartLink para integração com smartphones (Android Auto ou Apple CarPlay) estão instalados de série na MAN Media Van. Este último permite que as aplicações selecionadas sejam apresentadas no ecrã do MAN Media Van e operadas diretamente através do ecrã tátil ou através dos comandos da MAN TGE. A partir da compra do veículo, o MAN Media Van Navigation (Business) inclui também dois anos de streaming multimédia, composto por rádio web e Spotify*. Também está incluído por dois anos o suporte baseado em ChatGPT para o Assistente de Voz Digital Inteligente (IDA).

Outras novidades de série que tornam a condução da MAN TGE ainda mais agradável, segura e fácil incluem Keyless Go, travão de estacionamento eletrónico e quatro portas USB-C. Além disso, a TGE com transmissão automática já não tem a alavanca de velocidades anterior. Está agora disponível uma alavanca de velocidades automática no volante para selecionar os modos de condução. Isto aumenta o espaço disponível na



cabine, tal como o novo travão de estacionamento eletrónico, que é ativado através de um botão no cockpit. A alavanca do travão de mão anterior junto ao banco do condutor já não é necessária. Além disso, o travão de estacionamento eletrónico com a função "Auto Hold" protege o veículo contra o deslizamento quando está parado, acionando automaticamente o travão de estacionamento sem ter de segurar o pedal do travão.

A combinação de novas unidades de controlo com novos sensores de radar e câmaras também permitiu melhorar significativamente os sistemas de segurança e assistência ao condutor. Por exemplo, os sistemas de ângulo morto e de aviso de colisão são completamente novos. Estas são agora de série para todas as MAN TGE com mais de 3,5 toneladas com homologação N2 e opcionais para veículos até 3,5 toneladas (homologação N1). Os sistemas de assistência opcionais, Cruise Assist e Cruise Assist Plus e Turn Assist, também são novidades.

Além disso, quase todos os sistemas foram revistos e melhorados funcionalmente. A gama de sistemas de assistência de série também é notável. Detecção de fadiga, informações sobre sinais de trânsito, assistente inteligente de velocidade, assistente de travagem de emergência, ajuda ao estacionamento¹, aviso ativo de saída de faixa, cruise control e monitorização da pressão dos pneus estão instalados em todos os MAN TGE Next Level. Isto eleva a segurança ativa das carrinhas MAN a um novo nível.

Os sistemas de assistência - equipamento de série

Com a introdução do TGE Next Level, o número de equipamentos disponíveis de série foi aumentado para um nível significativamente mais elevado. Os sistemas completamente novos de assistência ao condutor, aviso de ângulo morto e aviso de colisão estão equipados de série nas TGE com homologação N2 (acima de 3,5 toneladas) e estão disponíveis como opção para TGE com homologação N1 (até 3,5 toneladas). O aviso de ângulo morto utiliza sensores de radar para monitorizar a área do ângulo morto junto ao veículo (consoante o veículo circule à esquerda ou à direita) e reduz o risco de colisões com ciclistas, especialmente ao efetuar viragens. Opcionalmente, pode ser alargado para monitorizar ambos os lados. O sistema de alerta de colisão utiliza uma câmara multifunções e um radar para monitorizar a área à frente do veículo e, assim, ajuda a evitar colisões com peões ou ciclistas ao arrancar. Com ambos os sistemas, o condutor é avisado visual e acusticamente.



Os seguintes sistemas são novos no equipamento de série: aviso ativo de saída de faixa, auxílio ao estacionamento, detecção de sonolência, informações sobre sinais de trânsito, assistente inteligente de velocidade e visor de monitorização da pressão dos pneus. Existem também funções de controlo de velocidade de cruzeiro e limitador de velocidade. Além disso, o assistente de travagem de emergência continua a fazer parte do equipamento de série. Assim, o MAN TGE é mais seguro do que nunca, desde o início.

Sistema ativo de aviso de afastamento da faixa de rodagem

O sistema ativo de aviso de afastamento da faixa de rodagem ajuda o condutor a manter o veículo na faixa de rodagem, efetuando intervenções corretivas na direção. O reconhecimento dos limites da faixa de rodagem, em particular, foi melhorado e agora também funciona com base no relvado e na berma da estrada. A trajetória dos limites da faixa de rodagem é detetada por uma câmara. Além disso, o sistema avisa o condutor através de uma vibração no volante ou de um sinal acústico se um limite da faixa de rodagem for ultrapassado involuntariamente.

Ajuda ao estacionamento

A ajuda ao estacionamento utiliza sensores de distância de estacionamento para monitorizar os arredores à frente e atrás do veículo e apoia o condutor ao estacionar, exibindo a distância a obstáculos estáticos no painel de instrumentos e no ecrã do MAN Media Van. Uma novidade é que a travagem de emergência é iniciada automaticamente em caso de colisão iminente. Não é possível instalar qualquer ajuda ao estacionamento em veículos que funcionem com vento e com uma estrutura plana.

Deteção de fadiga

O sistema de deteção de fadiga indica ao condutor, visualmente no painel de instrumentos e no ecrã do MAN Media Van e de forma tátil, apertando brevemente o cinto de segurança para indicar uma perda de atenção a curto ou longo prazo. O nível atual de sonolência e distração e o tempo de viagem desde a última pausa são exibidos, com recomendações de pausa e ofertas para encontrar uma área de descanso.



Informações sobre sinais de trânsito

As informações dos sinais de trânsito informam o condutor no painel de instrumentos e no ecrã do MAN Media Van sobre os sinais de trânsito detetados por câmaras ou determinados a partir dos dados de navegação e rota. Se o limite de velocidade for excedido, o condutor é avisado visual e acusticamente.

Assistente de velocidade inteligente

O assistente de velocidade inteligente determina o limite de velocidade a partir do limitador de velocidade ativado, regista sinais de trânsito e dados de rota preditivos e desacelera automaticamente até ao limite de velocidade. Acelera automaticamente para a velocidade previamente definida no visor quando o limite de velocidade é cancelado. Se o condutor exceder manualmente a velocidade autorizada, recebe um aviso visual e acústico.

Sistema de assistência à travagem de emergência

O sistema de assistência à travagem de emergência ajuda a evitar colisões com veículos da frente. Apoia o condutor na travagem automática, avisa visualmente, de forma tátil e acusticamente se a distância for demasiado curta e também pode iniciar a travagem automática de emergência se a transmissão automática estiver montada. A nova função integrada de deteção de peões e ciclistas também alarga o leque de funções a outros utentes da estrada.

Visor de monitorização da pressão dos pneus

O visor de controlo da pressão dos pneus também é agora possível com pneus duplos. Determina a pressão atual dos pneus com sensores nas rodas (novos: incluindo a roda sobresselente) e informa o condutor antes e durante a viagem, juntamente com um aviso visual e acústico em caso de baixa pressão dos pneus ou perda rápida de pressão.

Os sistemas de assistência - equipamento opcional

O avanço tecnológico das novas unidades de controlo, sensores e câmaras instaladas no veículo permite a introdução de novos e melhorados sistemas de assistência. Uma das principais razões para tal é a maior potência de computação sob o capô. Com os sistemas de assistência, a MAN TGE



oferece uma proteção ainda melhor aos ocupantes do veículo e aos outros utentes da estrada e contribui para aumentar a segurança rodoviária.

Os sistemas de assistência ao condutor opcionais são o Turn Assist e o Cruise Assist Plus (incluindo o Emergency Assist). Foram feitas melhorias notáveis no assistente de estacionamento, câmara de ré com linhas de orientação dinâmicas, ACC Stop & Go e Emergency Assist.

Assistente de viragem

O assistente de mudança de direção ajuda a evitar colisões frontais com veículos em sentido contrário, travando automaticamente ao virar para a faixa contrária.

Assistente de estacionamento

O assistente de estacionamento apoia o condutor quando estaciona em lugares de estacionamento paralelos e perpendiculares. Para fazer isso, o espaço de estacionamento é detetado primeiro por sensores e o tamanho apropriado é exibido para o motorista. Durante o processo de estacionamento assistido, o condutor pressiona os pedais do acelerador e do travão, o assistente de estacionamento assume a direção e inicia automaticamente a travagem de emergência se a velocidade for demasiado elevada ou se for iminente uma colisão.

Câmara de marcha-atrás

A câmara de marcha-atrás mostra agora ao condutor os arredores atrás do veículo no ecrã da MAN Media Van com linhas de orientação dinâmicas em vez de estáticas. Isto melhora a orientação para o condutor, uma vez que as linhas de orientação se adaptam continuamente ao percurso. A maior resolução da câmara também melhorou o ecrã do MAN Media Van e, conseqüentemente, a visibilidade.

ACC Stop & Go

ACC Stop & Go é um controlo semi-automático dos processos de aceleração e travagem com base na velocidade definida pelo condutor ou na distância ao veículo da frente. Após a travagem até à imobilização, o sistema arranca semi-automaticamente. Após uma mensagem, o condutor deve confirmar o



reinício automático tocando no pedal do acelerador. O ACC Stop & Go só está disponível como parte do Cruise Assist ou do Cruise Assist Plus.

Aviso ativo de saída de faixa e assistente de engarrafamento

O aviso ativo de saída de faixa de rodagem e o assistente de engarrafamento também controlam a aceleração e a travagem com base na velocidade definida pelo condutor ou na distância em relação ao veículo da frente. Também assume o controlo dos movimentos da direção, efetuando intervenções corretivas para manter o veículo na faixa de rodagem. Após a travagem até à imobilização, o sistema arranca de forma totalmente automática e mantém automaticamente o veículo no centro da faixa de rodagem. O Ative Lane Keeping Assist e o Traffic Jam Assist só estão disponíveis em conjunto com o ACC Stop & Go in Cruise Assist.

Assistente de emergência

O assistente de emergência monitoriza continuamente a atividade do condutor no pedal do acelerador, na direção e nos travões. Se não houver atividade do condutor numa situação excepcional - por exemplo, em caso de problemas de saúde ou de incapacidade para conduzir - o assistente de emergência pode assumir o controlo do veículo para o imobilizar e, em seguida, fixá-lo (ativar as luzes de perigo, cancelar o eCall, desbloquear as portas).

As consequências iminentes, como o abandono da faixa de rodagem, as colisões traseiras e o perigo para outros utentes da estrada, podem, assim, ser evitadas dentro dos limites do sistema.

A Assistência de Emergência só está disponível em conjunto com o ACC Stop & Go no Cruise Assist Plus e, portanto, apenas para veículos com transmissão automática.

Assistente de Cruzeiro

O Cruise Assist combina as funções ACC Stop & Go, Lane Keeping Assist e Traffic Jam Assist para ajudar o condutor a manter a distância, a velocidade e a posição da faixa de rodagem. Para o efeito, o controlo semi-automatizado dos processos de aceleração e travagem é combinado com o controlo lateral dos movimentos da direção para manutenção na faixa de rodagem.



Assistente de Cruzeiro Plus

O Cruise Assist Plus consiste nas funções ACC Stop & Go, bem como Emergency Assist, Lane Keeping Assist e Traffic Jam Assist. Está disponível apenas para veículos com transmissão automática.

Assistente de mudança de faixa de rodagem

O assistente de mudança de faixa de rodagem apoia o condutor quando muda de faixa monitorizando ativamente os arredores - agora com um alcance de deteção significativamente maior graças aos novos sensores. Além disso, o aviso integrado proporciona agora um apoio ainda melhor contra o tráfego cruzado traseiro em marcha-atrás a partir de uma saída ou de um lugar de estacionamento e inicia automaticamente a travagem de emergência em caso de colisão iminente. Em ambos os casos, as colisões com outros veículos podem ser eficazmente evitadas. O assistente de mudança de faixa de rodagem só está disponível para carrinhas de painel.

¹ Âmbito de fornecimento não normalizado para os modelos de túnel de vento e estrutura plana

*disponível a partir do 4º trimestre de 2024 - é necessária uma conta própria no Spotify